

<p>SV</p> <p>Nitrile butadiene-acrylo-nitrile unsupported, flocklined gloves, 33 cm. Protects against mechanical wear and tear and against some chemicals, for example products based on kerosene, animal fat, solvents and alkalies.</p> <p>Storage/Transport: The gloves are first packed in plastic bags which are subsequently packed in cardboard boxes for transport and storage. Granberg recommends storing unused gloves in original packaging. Prevent direct sunlight.</p> <p>Maintenance/Cleaning: Both new and used gloves should be inspected before use, and before putting them on to make sure that there is no damage to them. If in doubt, discard the gloves and select a new pair. Leaving the gloves in a contaminated condition may cause a deterioration of quality. Cleaning or disinfecting the gloves may also negatively affect quality. The performance characteristics of gloves that have been worn or cleaned/disinfected/laundered may differ from the performance levels declared. Gloves can only be cleaned with damp cloth, but it will not stop permeation processes.</p> <p>Obsolescence: Service life depends on application and maintenance and cannot be specified. It is the responsibility of the user to ascertain the suitability of the gloves for the user's task or tasks.</p> <p>Please note: The gloves should be inspected for any damage before use. The gloves shall not be worn when there is a risk of entanglement with moving parts of machines. Gloves meeting the requirement for resistance to puncture may not be suitable for protection against sharply pointed objects such as hypodermic needles. Gloves containing latex may cause allergic reactions in cases of hypersensitivity to latex. Seek medical advice if applicable. None of the raw materials used in glove, or process of manufacturing it, are known to be harmful to the user. These gloves are intended to protect hands in working environments in accordance with EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016/Type A, EN ISO 374-5:2016 and EN 420:2003+A1:2009. It is the responsibility of the user to evaluate and determine risks based on the intended application. The gloves should only be used for applications declared suitable by the manufacturer. Risk should be evaluated keeping in mind the protection levels and the harmonized standards on which gloves are tested. The results of the tests should help in glove selection, however it must be understood that actual conditions of use cannot be simulated and it is the responsibility of the user, not the manufacturer, to determine glove suitability to the intended use. Further information may be obtained from manufacturer.</p>	<p>Handske i nitrilgummi butadiene-acrylo-nitrile, 33 cm. Skyddar mot mekanisk slitage och mot vissa kemikalier, t.ex. petroleumbaserade produkter, animaliskt fett, lösningsmedel och alkali.</p> <p>Förvaring/Transport: Handskarna är paketerade dussinvis i plastpåsar, därefter i pappkartonger för transport och förvaring. Granberg rekommenderar att oanvända handskar förvaras i originalförpackning. Undvik direkt solljus.</p> <p>Underhåll/Rengöring: Både nya och använda handskar skall inspekteras före användning för att se till att det inte finns någon skada på dem. Om du är osäker, kassera handskarna och välj ett nytt par. Förvaring av handskarna i en förorenad miljö kan orsaka en försämring av kvaliteten. Tvätt och desinfektion av handskar kan också innehålla en försämring i kvaliteten. Myös käsineiden puhdistaminen tai desinfiointi voi heikentää niiden laatuua. Käytettyjen tai puhdistettujen/desinfioitujen/pestijien käsineiden ominaisuudet saattavat poiketa ilmoituista suojaustasosta. Käsineet voidaan puhdistaa vain kostealla liinalla, mutta se ei keskeytä läpäisyprosesseja.</p> <p>Toiminallinen Käyttöökä: Käsineiden käyttöökään vaikuttavat käyttötarkoitukset ja käsineiden huolto, joten sitä ei voida määritellä. On käytäjän vastuulla valita sopivin käsine aiottuun käyttötarkoitukseen tai tehtävään.</p> <p>Huomautus: Tarkista käsineet ennen käytöä vaurioiden varalta. Käsineit ei saa käyttää, jos on olemassa takertuminisaara laitteiston liikkuvilla osin. Pistonkestävät käsineet eivät välttämättä suojaa riittävästi teräviltä piileikiltä, kuten lääkeruiskun neutalista. Lateksia sisältävät käsineet voivat aiheuttaa allergisen reaktion. Jos yliherkkysoireita ilmenee, hakeudu lääkärin. Nämä käsineiden minkäkin materiaalin tai valmistusprosessin ei tiedetä aiheuttavan mitään haittaa käytäjälle. Inämä käsineet on suunniteltu suojaamaan käsia työskentelyolosuhteissa standardien EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016/Type A, EN ISO 374-5:2016 ja EN 420:2003+A1:2009 mukaisesti. Käytäjällä on velvollisuus arvioida ja määritellä aiottuun käyttötarkoitukseen liittyvät riskit. Käsineitä tulisi käyttää vain niihin käyttötarkoituksiin, joita valmistaja on ilmoittanut sopivaksi. Riskinarvioinnin perusteena on käytettävä suojausluokkia ja yhdenmuksittettuja standardeja, joiden mukaan käsineet on testattu. Testien tulokset on tarkoitetu avuksi käsineiden valinnassa. Todellisia käytölosuhteita ei kuitenkaan voida täysin jäljitellä, joita on käytäjän, ei valmistajan, vastuulla valita sopivin käsine kuhunkin käyttötarkoitukseen. Pyydä lisätietoja valmistajalta.</p>	<p>Chemoodporne rękawice nitrylowe butadien-akrylo- nitryl, flokowane, 33 cm. Odporne na zużycie mechaniczne i rozerwanie chronią przed niektórymi substancjami chemicznymi, np. produktami opartymi na naftę, tłuszczach zwierzęcych, rozpuszczalnikach i zasadach. Flokowane w białym bawełnianym.</p> <p>Przechowywanie/Transport: Produkt zapakowane w plastikowe torebki, te z kolei w kartonowe pudelka ultiwujące transport i przechowywanie. Granberg zaleca składowanie rękawic w oryginalnym opakowaniu. Nie wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.</p> <p>Czyszczanie/Konserwacja: Zarówno nowe jak i używane rękawice powinny być skontrolowane przed użyciem, przed nałożeniem ich należy upewnić się że nie są uszkodzone. W razie wątpliwości należy użyć nową parę. Pozostawienie rękawic w zanieczyszczonym/skażonym środowisku może spowodować pogorszenie ich jakości. Czyszczanie oraz dezynfekcja może mieć negatywne skutki dla ich jakości. Charakterystyka używanych lub czyszczonych/dezynfekowanych/ pranych rękawic może różnić się od przedstawionych wyników. Rękawice mogą być czyszczone jedynie za pomocą wilgotnejściereczki jednak nie zatrzymać procesów przenikania.</p> <p>Zywotnosc: Cykl życia rękawicy zależy od sposobu ich użycia i nie może być określony. Odpowiedzialność za określenie przydatności rękawicy do pracy spoczywa na użytkowniku.</p> <p>Uwaga: Przed użyciem należy sprawdzić stan rękawic. Zabronione jest noszenie rękawic, jeśli istnieje ryzyko pochwycań ich przez ruchome części urządzeń. Rękawice spełniające wymagania odporności na przebiecie mogą niewystarczająco chronić przed ostrą zakończonym przedmiotami, takimi jak igły. Rękawice zawierające lateks mogą powodować reakcję alergiczną u osób uczulonych na ten składnik. W razie wystąpienia nadwrażliwości, skontaktuj się z lekarzem. Zaden ze surowców ani procesów produkcji rękawic nie jest niebezpieczny dla użytkownika. Rękawice przeznaczone są do ochrony dloni w warunkach roboczych zgodnie z normami EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016/Type A, EN ISO 374-5:2016 i EN 420:2003+A1:2009. Użytkownik powinien ocenić i określić ryzyko związane z zaplanowanym stosowaniem rękawic oraz stosować wyłącznie rękawice przeznaczane do danego zadania. Podczas oceny ryzyka należy pamiętać o poziomach ochrony oraz normach, wobec których testowano rękawice. Jednakże należy pamiętać, że niemożliwa jest symulacja rzeczywistych warunków użytkowania, dlatego odpowiedzialność za właściwy dobór rękawic spoczywa na użytkowniku, a nie producenta. Dodatkowych informacji zasięgnąć można u producenta.</p>
--	--	---

AR نتريل غير المدعوم، قفازات مبطنة بتندة - بوتادين أكريلو- Hansker Nitrilgummi butadiene-acrylo-nitrile, 33 cm. Girvern mot mekanisk slitage og mot visse kemikalier som f.eks. petroleumbaserte produkter, animalisk fett, løsemidler og alkali. **Lagring/Transport:** Hansken er først pakket i poser som deretter er lagt i pappesker for transport og lagring. Granberg anbefaler å oppbevare ubrukte hansker i originalforpakningen. Unngå direkte sollys. **Vedlikehold/Rengjøring:** Både nye og brukte hansker bør kontrolleres for skader før påføring og bruk. Ved tilstøteller bør hanskenes erstattes med nye. Hvis hanskenne etterlates i forerent set tilstand kan kvaliteten bli nedslatt. Rengjøring eller desinfeksjon av hanskenne kan også gi nedslatt kvalitet. **Foreldelse:** Hanskenes levetid er avhengig av bruksmåte og vedlikehold, og kan derfor ikke spesifiseres. Det er brukers ansvar å forsikre seg om at hanskenne er egnet for tiltenkt formål. **Merk:** Kontroller hanskenne for skader før bruk. Hansken skal ikke benyttes når det er risiko for fasthet i bevegelige maskindeler. Hansker som oppfyller kravet til punkteringsmotstand er ikke nødvendigvis egnet til beskyttelse mot spisse gjenstander som knyster. **EN ISO 374-1:2016/Type A:** Hansker som inneholder lateks kan forårsake allergiske reaksjoner ved overførsel som følge av lateksproteiner. Oppsøk medisinsk hjelp om nødvendig. Ingen av ramaterialene brukt i hanskenne, eller fremstillingsprosessen av dem, er kjent å være skadelig for brukeren. Hanskenne er ment å beskytte henderne i arbeidsmiljø som samsvarer med EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-5:2016 og EN 420:2003+A1:2009. Det er brukers ansvar å evaluere og fastsette risiko basert på tiltenkt bruk. **EN ISO 374-5:2016:** Hanskenne har kun brukes til gjørelsel ansett passende av produsenten. Risikovurderinger bør gjøres med hensyn til beskyttelsesnivået og de standarden som hanskenne testes etter. Testresultatene er kun en veiledning. Det er ikke mulig å simulere den faktiske bruken av hanskenne og det er brukers ansvar ikke produsenten, å bestemme om hanskenne er egnet for tiltenkt bruk. Mer informasjon kan innhentes hos produsenten. **EN ISO 420:2003+A1:2009:** Hanskenne har kun brukes til gjørelsel ansett passende av produsenten. Risikovurderinger bør gjøres med hensyn til beskyttelsesnivået og de standarden som hanskenne testes etter. Testresultatene er kun en veiledning. Det er ikke mulig å simulere den faktiske bruken av hanskenne og det er brukers ansvar ikke produsenten, å bestemme om hanskenne er egnet for tiltenkt bruk. Mer informasjon kan innhentes hos produsenten.	**NO** نتريل غير المدعوم، قفازات مبطنة بتندة - بوتادين أكريلو- Hansker Nitrilgummi butadiene-acrylo-nitrile, 33 cm. Girvern mot mekanisk slitage og mot visse kemikalier som f.eks. petroleumbaserte produkter, animalisk fett, løsemidler og alkali. **Lagring/Transport:** Hansken er først pakket i poser som deretter er lagt i pappesker for transport og lagring. Granberg anbefaler å oppbevare ubrukte hansker i originalforpakningen. Unngå direkte sollys. **Vedlikehold/Rengjøring:** Både nye og brukte hansker bør kontrolleres for skader før påføring og bruk. Ved tilstøteller bør hanskenes erstattes med nye. Hvis hanskenne etterlates i forerent set tilstand kan kvaliteten bli nedslatt. Rengjøring eller desinfeksjon av hanskenne kan også gi nedslatt kvalitet. **Foreldelse:** Hanskenes levetid er avhengig av bruksmåte og vedlikehold, og kan derfor ikke spesifiseres. Det er brukers ansvar å forsikre seg om at hanskenne er egnet for tiltenkt formål. **Merk:** Kontroller hanskenne for skader før bruk. Hansken skal ikke benyttes når det er risiko for fasthet i bevegelige maskindeler. Hansker som oppfyller kravet til punkteringsmotstand er ikke nødvendigvis egnet til beskyttelse mot spisse gjenstander som knyster. **EN ISO 374-1:2016/Type A:** Hansker som inneholder lateks kan forårsake allergiske reaksjoner ved overførsel som følge av lateksproteiner. Oppsøk medisinsk hjelp om nødvendig. Ingen av ramaterialene brukt i hanskenne, eller fremstillingsprosessen av dem, er kjent å være skadelig for brukeren. Hanskenne er ment å beskytte henderne i arbeidsmiljø som samsvarer med EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-5:2016 og EN 420:2003+A1:2009. Det er brukers ansvar å evaluere og fastsette risiko basert på tiltenkt bruk. **EN ISO 374-5:201**

Nitrile butadiene-acrylo-nitrile unsupported, flocklined gloves, 33 cm. Protects against mechanical wear and tear and against some chemicals, for example products based on kerosene, animal fat, solvents and alkalies.

Storage/Transport: The gloves are first packed in plastic bags which are subsequently packed in cardboard boxes for transport and storage. Granberg recommends storing unused gloves in original packaging. Prevent direct sunlight.

Maintenance/Cleaning: Both new and used gloves should be inspected before use, and before putting them on to make sure that there is no damage to them. If in doubt, discard the gloves and select a new pair. Leaving the gloves in a contaminated condition may cause a deterioration of quality. Cleaning or disinfecting the gloves may also negatively affect quality. The performance characteristics of gloves that have been worn or cleaned/disinfected/laundered may differ from the performance levels declared. Gloves can only be cleaned with damp cloth, but it will not stop permeation processes.

Obsolescence: Service life depends on application and maintenance and cannot be specified. It is the responsibility of the user to ascertain the suitability of the gloves for the user's task or tasks.

Please note: The gloves should be inspected for any damage before use. The gloves shall not be worn when there is a risk of entanglement with moving parts of machines. Gloves meeting the requirement for resistance to puncture may not be suitable for protection against sharply pointed objects such as hypodermic needles. Gloves containing latex may cause allergic reactions in cases of hypersensitivity to latex. Seek medical advice if applicable. None of the raw materials used in glove, or process of manufacturing it, are known to be harmful to the user. These gloves are intended to protect hands in working environment accordance with EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016/Type A, EN ISO 374-5:2016 and EN 420:2003+A1:2009. It is the responsibility of the user to evaluate and determine risks based on the intended application. The gloves should only be used for applications declared suitable by the manufacturer. Risk should be evaluated keeping in mind the protection levels and the harmonized standards on which gloves are tested. The results of the tests should help in glove selection, however it must be understood that actual conditions of use cannot be simulated and it is the responsibility of the user, not the manufacturer, to determine glove suitability to the intended use. Further information may be obtained from manufacturer.

SV

Handske i nitrilgummi butadiene-acrylo-nitrile, 33 cm. Skyddar mot mekanisk slitage och mot vissa kemikalier, t.ex. petroleumbaserade produkter, animaliskt fett, lösningsmedel och alkali.

Förvaring/Transport: Handskarna är paketerade dussinvis i plastpåsar, därefter i pappkartonger för transport och förvaring. Granberg rekommenderar att oanvända handskar förvaras i originalförpackning. Undvik direkt solljus.

Underhåll/Rengöring: Både nya och använda handskar skall inspekteras före användning för att se till att det inte finns någon skada på dem. Om du är osäker, kassera handskarna och välj ett nytt par. Förvaring av handskarna i en förorenad miljö kan orsaka en försämring av kvaliteten. Tvätt och desinfektion av handskar kan också innehålla en försämring i kvaliteten. Preststandar hos använda eller tvättade/desinfektorade/hängda handskar kan skilja sig från testresultaten. Handskarna kan rengöras med vät trasa, men permeationsprocessen fortgår.

Livslängd: Hållbarheten kan inte specificeras då den beror på användningsområde och det är användarens ansvar att kontrollera handskens lämplighet för avsedd användning.

Observera: Handskarna bör kontrolleras före användning. Handskarna skall ej användas när det finns risk att fastna i rörliga maskindelar. Handskar som uppfyller kraven på punkteringsbeständighet behöver inte vara lämpliga för skydd mot skarpa spetsiga föremål, såsom hypodermiska nålar. Handskar som innehåller latex kan orsaka allergisk reaktion. Vid överkänslighet sök medicinsk rådgivning. Inget material som används i handskar eller i tillverkningsprocessen är kärt för att vara skadlig för användaren. Handskarna är avsedda att skydda händerna under arbete i enlighet med EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016/Type A, EN ISO 374-5:2016 och EN 420:2003+A1:2009. Det är användarens ansvar att utvärdera och avgöra risker baserat på det avsedda användningsområdet. Handskarna skall endast användas i arbeten som de enligt tillverkaren är avsedda för. Risker bör utvärderas utifrån de angivna skyddsniväerna och de harmoniserade standarderna som handskarna testats för. Resultatet från testerna bör bidra i val av handske, men det måste klargöras att tillverkaren inte kan simulerat det faktiska användningsområdet vilket gör att det är användarens ansvar att fastställa handskarnas lämplighet. Ytterligare information kan fås av tillverkaren.

Käsineet nitriilukumia butadieni-akryilo-nitriili, 33 cm. Antaa suojaan mekaaniselta kulutukselta ja tietyliltä kemi-kaaleltia, kuten esim. petroleum-pohjaisilta tuotteilta, eläinrasvalta, liuotinaisilta ja emäksilta.

Förvaring/Transport: Handskarni är paketetad dussinvis i plastpåsar, därefter i pappkartonger för transport och förvaring. Granberg rekommenderar att oanvända handskar förvaras i originalförpackning. Undvik direkt solljus.

Huolto/Puhdistus: Sekä uudet että käytetyt käsineet tulee tarkistaa ennen käytöä ja ennen käsineiden pakistusta kätteen mahdollisen vaurioiden varalta. Jos käsineiden kunto keruluttaa, ne on hävitettävä ja uusi pari otettava käyttöön. Käsineiden jätäminen epäpuhtauksi voi aiheuttaa käsineiden laadun heikkenemisen. Myös käsineiden puhalistaminen tai desinfiointi voi heikentää niiden laatuja. Käytettyjen tai puhalistettujen/desinfioitujen/pestijien käsineiden ominaisuudet saattavat poiketa ilmoituista suojaustasosta. Käsineet voidaan puhdista vain kostealla liinalla, mutta se ei keskeytä läpäisyprosessta.

Toiminallinen Käyttöökä: Käsineiden käyttöökä vaikuttavat käyttötarkoitus ja käsineiden huolto, joten sitä ei voida määritellä. On käytäjän vastuulla valita sopivin käsine aiottuun käyttötarkoitukseen tai tehtävään.

Huomautus: Tarkista käsineet ennen käytöä vaurioiden varalta. Käsineit ei saa käyttää, jos on olemassa takertumisvaara laitteiston liikkuvilla osin. Pistonkestävät käsineet eivät välttämättä suojaa riittävästi teräviltä piileikiltä, kuten lääkeruiskun neutalista. Lateksia sisältävät käsineet voivat aiheuttaa allergisen reaktion. Jos yliherkkysoireita ilmenee, hakeudu lääkärin. Nämä käsineiden minkäkin materiaalin tai valmistusprosessin ei tiedetä aiheuttavan mitään haittaa käyttäjälle. Inämä käsineet on suunniteltu suojaamaan käsia työskentelyolosuhteissa standardien EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016/Type A, EN ISO 374-5:2016 ja EN 420:2003+A1:2009 mukaisesti. Käytäjällä on velvollisuus arvioida ja määritellä aiottuun käyttötarkoitukseen liittyvät riskit. Käsineitä tulisi käyttää vain niihin käyttötarkoituksiin, joita valmistaja on ilmoittanut sopivaksi. Riskinarvioinnin perusteena on käytettävä suojausluokkia ja yhdenmuksittuja standardeja, joiden mukaan käsineet on testattu. Testien tulokset on tarkoitetut avuksi käsineiden valinnassa. Todellisia käytölosuhteita ei kuitenkaan voida täysin jäljitellä, joita on käytäjän, ei valmistajan, vastuulla valita sopivin käsine kuhunkin käyttötarkoitukseen. Pyydä lisätietoja valmistajalta.

Chemoodporne rękawice nitrylowe butadien-akrylo- nitryl, flakowane, 33 cm. Odporno na zużycie mechaniczne i rozerwanie chronią przed niektórymi substancjami chemicznymi, np. produktami opartymi na nafcie, tłuszczach zwierzęcych, rozpuszczalnikach i zasadach. Flakowane w białym bawełnianym.

Przechowywanie/Transport: Produkt zapakowane w plastikowe torebki, te z kolei w kartonowe pudelka ubezwijające transport i przechowywanie. Granberg zaleca składowanie rękawic w oryginalnym opakowaniu. Nie wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Czyszczanie/Konserwacja: Zarówno nowe jak i używane rękawice powinny być skontrolowane przed użyciem, przed nałożeniem ich należy upewnić się że nie są uszkodzone. W razie wątpliwości należy użyć nową parę. Pozostawienie rękawic w zanieczyszczonym/skażonym środowisku może spowodować pogorszenie ich jakości. Czyszczanie oraz dezynfekcja może mieć negatywne skutki dla ich jakości. Charakterystyka używanych lub czyszczonych/dezynfekowanych/ pranych rękawic może różnić się od przedstawionych wyników. Rękawice mogą być czyszczone jedynie za pomocą wilgotnejściereczki jednak nie zatrzymać procesów przenikania.

Zwrotność: Cykl życia rękawicy zależy od sposobu ich używania i nie może być określony. Odpowiedzialność za określenie przydatności rękawicy do pracy spoczywa na użytkowniku.

Uwaga: Przed użyciem należy sprawdzić stan rękawic. Zabronione jest noszenie rękawic, jeśli istnieje ryzyko pochwycań ich przez ruchome części urządzeń. Rękawice spełniające wymagania odporności na przebiecie mogą niewystarczająco chronić przed ostrą zakończonym przedmiotami, takimi jak igły. Rękawice zawierające lateks mogą powodować reakcję alergiczną u osób uczulonych na ten składnik. W razie wystąpienia nadwrażliwości, skontaktuj się z lekarzem. Zaden ze surowców ani procesów produkcji rękawic nie jest niebezpieczny dla użytkownika. Rękawice przeznaczone są do ochrony dloni w warunkach roboczych zgodnie z normami EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016/Type A, EN ISO 374-5:2016 i EN 420:2003+A1:2009. Użytkownik powinien ocenić i określić ryzyko związane z zaplanowanym stosowaniem rękawic oraz stosować wyłącznie rękawice przeznaczane do danego zadania. Podczas oceny ryzyka należy pamiętać o poziomach ochrony oraz normach, wobec których testowano rękawice. Jednakże należy pamiętać, że niemożliwa jest symulacja rzeczywistych warunków użytkowania, dlatego odpowiedzialność za właściwość dobrów rękawic spoczywa na użytkowniku, a nie producenta. Dodatkowych informacji zasięgnąć można u producenta.

AR NO

هانسكي نيترييل غير المدعوم، قفازات مبطنة ببنية - بوتادين أكريلون - هانسكي نيترييل غير المدعوم، قفازات مبطنة ببنية - الميكانيكين وبغض الماء سبيل المثال المنتجات القائمة على الكريوسين والدهون والذبيبات.

تعنى التأمين بالنقلية من إكليبس بلاستيك تعنى لاحقاً في تغليف ونقل من الورق المقوى لنطافها وتخزينها وبوصي جرانتيريج غير المستخدمة في الحياة الأصلية ويمنع تعرضها لأشعة الشمس المباشرة.

الصيغة خذلقة/ظفرنات الجدية والاستعملة قبل وضعها على اليدين للتلاقي من عدم وجود أي ضرر بها وفي حال الشكاب تستخدم القفازات المشكوف فيها واحتراز روجاً وعديداً تترك القفازات في حالة ثبوت إلى تدور جودتها كما قد تتأثر بتأثيرات مختلفة خصائص آداء القفازات التي تم ارتداها أو تبديلها وقد تختلف طبيعتها وأسبابها عن مستويات الأداء العالى. فهوكل يمكن دعم القفازات بالقطن فقط، ولكنها ان توافق عاليات الغلاف.

تناقصه الطبع على الاستخدام والصيغة يمكن تحديدها وتقع على عالي المستخدم مسوولية التلاقي من ملامة القفازات لمهمة ما يهم المستخدم.

الاستعمال يجب عدم ارتداء القفازات لتجري وجود أي ضرر قبل تجربة الأجزاء.

الصيغة يجب عدم ارتداء القفازات من الألات وفلا تكون القفازات تستوفي متطلبات مقومة القوى المناسبة للحماية من الأسماء المديدة بشكل إيجابي كشفت المختبرات التي تخفي على الأدلة.

الصيغة يجب تجنب المخاطر على أساس الاستخدام المصود وبحلاً تستخدم القفازات كما يجب تقييم المخاطر المستخدمات العالى عنها تطمن الشرطة المصعدة التي يتم اختيارها.

الصيغة يجب تجنب المخاطر على أساس المعايير المنشورة التي يتم اختيارها.

AR

Hansker Nitrilgummi butadiene-acrylo-nitrile, 33 cm. Girvern mot mekanisk slitage och mot vissa kemikalier som f.eks. petroleumbaserade produkter, animaliskt fett, lösemidler og alkali.

Lagring/Transport: Hanskene er først pakket i poser som deretter er lagt i pappesker for transport og lagring. Granberg anbefaler å oppbevare ubrukte hansker i originalforpakningen. Unge direkte sollys.

Vedlikehold/Rengjøring: Både nye og brukte hansker bør kontrolleres for skader før påføring og bruk. Ved tilstøteller bør hanskene erstattes med nye. Hvis hanskene etterlates i forerent set tilstand kan kvaliteten bli nedslatt. Rengjøring eller desinfeksjon av hanskene kan også gi nedslatt kvalitet. Ytelsen til hansker som er brukt, har blitt rengjort/vasket eller desinfisert kan fravike fra den oppgitte ytelsen. Hanskene kan bare rengjøres med en fuktig klut, men dette vil ikke stoppe gjennomtrengnings-prosessen.

Foreldelse: Hanskene leveret er avhengig av bruksmåte og vedlikehold, og kan derfor ikke spesifiseres.

Det er brukers ansvar å forsikre seg om at hanskene er egnet for tiltenkt formål.

Merk: Kontroller hanskene for skader før bruk. Hanskene skal ikke benyttes når det er risiko for fasthetking i bevegelige maskindeler. Hansker som oppfyller kravet til punkteringsmotstand er ikke nødvendigvis egentlig bestykteset mot spisse gjenstander som kanyler.

Hanskene som inneholder lateks kan forårsake allergiske reaksjoner ved overførsel som for lateksproteiner. Oppsøk medisinsk hjelp om nødvendig. Ingen av ramaterialene brukt i hanskene, eller fremstillingsprosessen av dem, er kjent å være skadelig for brukeren. Hanskene er ment å beskytte henderne i arbeidsmiljø som samsvarer med EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016/Type A, EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-5:2016 og EN 420:2003+A1:2009. Det er brukers ansvar å evaluere og fastsette risiko basert på tiltenkt bruk.

Hanskene bør kun brukes til gjørelsel ansett passerende av produsenten. Risikovurderinger bør gjøres med hensyn til beskyttelsesnivået og de standardene som hanskene testes etter. Testresultatene er kun en veiledning. Det er ikke mulig å simulere den faktiske bruken av hanskene og det er brukers ansvar ikke produsenten, å bestemme om hanskene er egnet for tiltenkt bruk. Mer informasjon kan innhentes hos produsenten.

EN ISO 374-1:2016/Type A: Resistance to degradation by chemicals - EN ISO 374-4:2003

Chemical data. The EN ISO 374-1:2016 test measures the BTT penetration time that indicates the time a chemical substance takes to penetrate the glove material. The penetration time is defined in standard EN ISO 374-2:2016 as the rate of permeation of a chemical substance through the glove sample that is equivalent to 1 micro-gram per square centimetre and per minute. The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from sample taken from the palm area. This method does not reflect the actual conditions of protection in the workplace and the difference between materials and pure chemicals. The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only (except in cases where the glove is equal to or over 400 mm² when the cuff is tested) and relates only to the protection provided by the glove in that specific area. When used, protective gloves may provide less resistance to the dangerous chemicals due to changes in physical properties. Movements, snagging, rubbing, degradation caused by the chemical contact etc. may reduce the use time significantly. For corrosive chemicals, degradation is the most important factor in the selection of chemical resistant glove. It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended use because the conditions at the workplace may offer from the type test depending on temperature, abrasion and degradation.

Level 0 - the glove is below minimum level of individual risk given.

Level X - the glove has not undergone the test or the test method is not suitable for the design or glove material.

Permeation Tests - EN ISO 374-1:2016/Type A: Resistance to degradation by chemicals - EN ISO 374-4:2003

Code Letter	Chemical	Performance Level	Mean
A	Methanol	Class 2	53.8%
J	n-Heptane	Class 6	37.9%
K	Sodium Hydroxide 40%	Class 6	25.9%
L	Sulphuric Acid 96%	Class 3	63.4%
M	Nitric Acid 65%	Class 2	89.7%
N	Acetic Acid 99%	Class 3	49.4%
O	Ammonium Hydroxide 25%	Class 6	48.5%
P	Hydrogen Peroxide 30%	Class 6	43.0%
T	Formaldehyde 37%	Class 6	4.6%

Degradation levels indicate the change in puncture resistance of the gloves after exposure to the challenge chemical.

Performance Level	1	2	3	4	5	6
Minimum breakthrough times (mins)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Gloves protects against bacteria and fungi, but do not protect against viruses.

The penetration resistance has been assessed under laboratory conditions and relates only to the tested specimen.

These gloves have been submitted to leakage tests in accordance with EN ISO 374-2 section 5.2 air leak and section 5.3 water leak test respectively and the results of performance are classified as Acceptable Quality Level (AQL) < 1.5 (level 2).

Wear the products of suitable sizes to provide optimal level of protection and maximum grip. User must only choose the glove fitting size of her/his hand.

Declaration of conformity can be obtained from www.granberggloves.com/search

Glove size	S	M	L	XL	XXL
</tbl

Nitrile butadiene-acrylo-nitrile unsupported, flocklined gloves, 33 cm. Protects against mechanical wear and tear and against some chemicals, for example products based on kerosene, animal fat, solvents and alkalies.

Storage/Transport: The gloves are first packed in plastic bags which are subsequently packed in cardboard boxes for transport and storage. Granberg recommends storing unused gloves in original packaging. Prevent direct sunlight.

Maintenance/Cleaning: Both new and used gloves should be inspected before use, and before putting them on to make sure that there is no damage to them. If in doubt, discard the gloves and select a new pair. Leaving the gloves in a contaminated condition may cause a deterioration of quality. Cleaning or disinfecting the gloves may also negatively affect quality. The performance characteristics of gloves that have been worn or cleaned/disinfected/laundred may differ from the performance levels declared. Gloves can only be cleaned with damp cloth, but it will not stop permeation processes.

Obsolescence: Service life depends on application and maintenance and cannot be specified. It is the responsibility of the user to ascertain the suitability of the gloves for the user's task or tasks.

Please note: The gloves should be inspected for any damage before use. The gloves shall not be worn when there is a risk of entanglement with moving parts of machines. Gloves meeting the requirement for resistance to puncture may not be suitable for protection against sharply pointed objects such as hypodermic needles. Gloves containing latex may cause allergic reactions in cases of hypersensitivity to latex. Seek medical advice if applicable. None of the raw materials used in glove, or process of manufacturing it, are known to be harmful to the user. These gloves are intended to protect hands in working environment accordance with EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016/Type A, EN ISO 374-5:2016 and EN 420:2003+A1:2009. It is the responsibility of the user to evaluate and determine risks based on the intended application. The gloves should only be used for applications declared suitable by the manufacturer. Risk should be evaluated keeping in mind the protection levels and the harmonized standards on which gloves are tested. The results of the tests should help in glove selection, however it must be understood that actual conditions of use cannot be simulated and it is the responsibility of the user, not the manufacturer, to determine glove suitability to the intended use. Further information may be obtained from manufacturer.

SV

Handske i nitrilgummi butadiene-acrylo-nitrile, 33 cm. Skyddar mot mekanisk slitage och mot vissa kemikalier, t.ex. petroleumbaserade produkter, animaliskt fett, lösningsmedel och alkali.

Förvaring/Transport: Handskarna är paketerade dussinvis i plastpåsar, därefter i pappkartonger för transport och förvaring. Granberg rekommenderar att oanvända handskar förvaras i originalförpackning. Undvik direkt solljus.

Underhåll/Rengöring: Både nya och använda handskar skall inspekteras före användning för att se till att det inte finns någon skada på dem. Om du är osäker, kassera handskarna och välj ett nytt par. Förvaring av handskarna i en förorenad miljö kan orsaka en försämring av kvaliteten. Tvätt och desinfektion av handskar kan också innehålla en försämring i kvaliteten. Preststandar hos använda eller tvättade/desinfektorade/hängda handskar kan skilja sig från testresultaten. Handskarna kan rengöras med vät trasa, men permeationsprocessen fortgår.

Livslängd: Hållbarheten kan inte specificeras då den beror på användningsområde och det är användarens ansvar att kontrollera handskens lämplighet för avsedd användning.

Observera: Handskarna bör kontrolleras före användning. Handskarna skall ej användas när det finns risk att fastna i rörliga maskindelar. Handskar som uppfyller kraven på punkteringsbeständighet behöver inte vara lämpliga för skydd mot skarpa spetsiga föremål, såsom hypodermiska nålar. Handskar som innehåller latex kan orsaka allergisk reaktion. Vid överkänslighet sök medicinsk rådgivning. Inget material som används i handskar eller i tillverkningsprocessen är kärt för att vara skadlig för användaren. Handskarna är avsedda att skydda händerna under arbete i enlighet med EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016/Type A, EN ISO 374-5:2016 och EN 420:2003+A1:2009. Det är användarens ansvar att utvärdera och avgöra risker baserat på det avsedda användningsområdet. Handskarna skall endast användas i arbeten som de enligt tillverkaren är avsedda för. Risker bör utvärderas utifrån de angivna skyddsniväerna och de harmoniserade standarderna som handskarna testats för. Resultatet från testerna bör bidra i val av handske, men det måste klargöras att tillverkaren inte kan simulerat det faktiska användningsområdet vilket gör att det är användarens ansvar att fastställa handskarnas lämplighet. Ytterligare information kan fås av tillverkaren.

Käsineet nitriilukumia butadieni-akryilo-nitriili, 33 cm. Antaa suojaan mekaaniselta kulutukselta ja tietyliltä kemi-kaaleltia, kuten esim. petroleum-pohjaisilta tuotteilta, eläinrasvalta, liuotinaisilta ja emäksilta.

Kuljetus/Varastointi: Käsineet on pakattu muovipusseliin, ja pussiit puolestaan pahvilaatikoihin kuljetusta ja varastointia varten. Granberg suosittilee käytäntämöiden käsineiden varastointia alkuperäispakkauksissaan. Varjeltava suoraalta auringonvalolta.

Huolto/Puhdistus: Sekä uudet että käytetty käsineet tulee tarkistaa ennen käytöä ja ennen käsineiden pukemista kätteen mahdollisten vaurioiden varalta. Jos käsineiden kunto keruvuttaa, ne on hävitettävä ja uusi pari otettava käyttöön. Käsineiden jätäminen epäpuhtauksi voi aiheuttaa käsineiden laadun heikkenemisen. Myös käsineiden puhdistaminen tai desinfiointi voi heikentää niiden laatuja. Käytettyjen tai puhdistettujen/desinfioitujen/pestijen käsineiden ominaisuudet saattavat poiketa ilmoituista suojaustasosta. Käsineet voidaan puhdistaa vain kostealla liinalla, mutta se ei keskeytä läpäisyprosesseja.

Toiminnallinen Käyttöökä: Käsineiden käyttöökä vaikuttavat käytötarkoitus ja käsineiden huolto, joten sitä ei voida määritellä. On käytäjän vastuulla valita sopivin käsine aiottuun käytötarkoitukseen tai tehtävään.

Huomautus: Tarkista käsineet ennen käytöä vaurioiden varalta. Käsineit ei saa käyttää, jos on olemassa takertuminvaara laitteiston liikkuvien osien. Pistonkestävät käsineet eivät välttämättä suojaa riittävästi teräviltä piileikiltä, kuten lääkeruiskun neutraalia. Lateksia sisältävät käsineet voivat aiheuttaa allergisen reaktion. Jos yliherkkysoireita ilmenee, hakeudu lääkärin. Nämä käsineiden minkäkin materiaalin tai valmistusprosessin ei tiedetä aiheuttavan mitään haittaa käytäjälle. Inämä käsineet on suunniteltu suojaamaan käsia työskentelyolosuhteissa standardien EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016/Type A, EN ISO 374-5:2016 ja EN 420:2003+A1:2009 mukaisesti. Käytäjällä on velvollisuus arvioida ja määritellä aiottuun käytötarkoitukseen liittyvät riskit. Käsineitä tulisi käyttää vain niihin käytötarkoituksiin, joita valmistaja on ilmoittanut sopivaksi. Riskinarvioinnin perusteena on käytettävä suojausluokkia ja yhdenmuksittuja standardeja, joiden mukaan käsineet on testattu. Testien tulokset on tarkoitetu avuksi käsineiden valinnassa. Todellisia käytölosuhteita ei kuitenkaan voida täysin jäljitellä, joita on käytäjän, ei valmistajan, vastuulla valita sopivin käsine kuhunkin käytötarkoitukseen. Pyydä lisätietoja valmistajalta.

Chemoodporne rękawice nitrylowe butadien-akrylo- nitryl, flakowane, 33 cm. Odporno na zużycie mechaniczne i rozerwanie chronią przed niektórymi substancjami chemicznymi, np. produktami opartymi na nafcie, tłuszczach zwierzęcych, rozpuszczalnikach i zasadach. Flakowane w białym bawełnianym.

Przechowywanie/Transport: Produkt zapakowane w plastikowe torebki, te z kolei w kartonowe pudelka ubezwijające transport i przechowywanie. Granberg zaleca składowanie rękawic w oryginalnym opakowaniu. Nie wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Czyszczenie/Konserwacja: Zarówno nowe jak i używane rękawice powinny być skontrolowane przed użyciem, przed nałożeniem ich należy upewnić się że nie są uszkodzone. W razie wątpliwości należy użyć nową parę. Pozostawienie rękawic w zanieczyszczonym/skażonym środowisku może spowodować pogorszenie ich jakości. Czyszczenie oraz dezynfekcja może mieć negatywne skutki dla ich jakości. Charakterystyka używanych lub czyszczonych/dezynfekowanych/ pranych rękawic może różnić się od przedstawionych wyników. Rękawice mogą być czyszczone jedynie za pomocą wilgotnejściereczki jednak nie zatrzymać procesów przenikania.

Zywotnosc: Cykl życia rękawicy zależy od sposobu ich użycia i nie może być określony. Odpowiedzialność za określenie przydatności rękawicy do pracy spoczywa na użytkowniku.

Uwaga: Przed użyciem należy sprawdzić stan rękawic. Zabronione jest noszenie rękawic, jeśli istnieje ryzyko pochwycań ich przez ruchome części urządzeń. Rękawice spełniające wymagania odporności na przebiecie mogą niewystarczająco chronić przed ostrą zakończonym przedmiotami, takimi jak igły. Rękawice zawierające lateks mogą powodować reakcję alergiczną u osób uczulonych na ten składnik. W razie wystąpienia nadwrażliwości, skontaktuj się z lekarzem. Zaden ze surowców ani procesów produkcji rękawic nie jest niebezpieczny dla użytkownika. Rękawice przeznaczone są do ochrony dloni w warunkach roboczych zgodnie z normami EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016/Type A, EN ISO 374-5:2016 i EN 420:2003+A1:2009. Użytkownik powinien ocenić i określić ryzyko związane z zaplanowanym stosowaniem rękawic oraz stosować wyłącznie rękawice przeznaczane do danego zadania. Podczas oceny ryzyka należy pamiętać o poziomach ochrony oraz normach, wobec których testowano rękawice. Jednakże należy pamiętać, że niemożliwa jest symulacja rzeczywistych warunków użytkowania, dlatego odpowiedzialność za właściwy dobór rękawic spoczywa na użytkowniku, a nie producentce. Dodatkowych informacji zasięgnąć można u producenta.

AR NO

Hansker Nitrigummi butadiene-acrylo-nitrile, 33 cm. Girvern mot mekanisk slitasje og mot visse kjemikalier som f.eks. petroleumbaserete produkt, animalisk fett, løsemidler og alkali.

Lagring/Transport: Hanskene er først pakket i poser som deretter er lagt i pappesker for transport og lagring. Granberg anbefaler å oppbevare ubrukte hansker i originalforpakningen. Unge direkte sollys.

Vedlikehold/Rengjøring: Både nye og brukte handsker bør kontrolleres for skader før påføring og bruk. Ved tilstøteller bør handskene erstattes med nye. Hvis handskene etterlates i forerent set tilstand kan kvaliteten bli nedsett. Rengjøring eller desinfeksjon av handskene kan også gi nedsett kvalitet. Ytelsen til handsker som er brukt, har blitt rengjort/vasket eller desinfisert kan fravike fra den oppgitte ytelsen. Hanskene kan bare rengjøres med en fuktig klut, men dette vil ikke stoppe gjennomtrengnings-prosessen.

Fordelose: Hanskene levereret er avhengig av bruksmåte og vedlikehold, og kan derfor ikke spesifiseres. Det er brukers ansvar å forsikre seg om at hanskene er egnet for tiltenkt formål.

Merk: Kontroller hanskene for skader før bruk. Hanskene skal ikke benyttes når det er risiko for fasthetking i bevegelige maskindeler. Handsker som oppfyller kravet til punkteringsmotstand er ikke nødvendigvis egnet til beskyttelse mot spisse gjenstander som knøyler. Handsker som inneholder lateks kan forårsake allergiske reaksjoner ved overførsel som følge av lateksproteiner. Oppsøk medisinsk hjelp om nødvendig. Ingen av ramaterialene bruk i hanskene, eller fremstillingsprosessen av dem, er kjent å være skadelig for brukeren. Hanskene er ment å beskytte henderne i arbeidsmiljø som samsvarer med EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016/Type A, EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-5:2016 og EN 420:2003+A1:2009. Det er brukers ansvar å evaluere og fastsette risiko basert på tiltenkt bruk.

Hanskene bør kun brukes til gjørelsel ansett passerende av produsenten. Risikovurderinger bør gjøres med hensyn til beskyttelsesiøværen og de standardene som hanskene testes etter. Testresultatene er kun en veiledning. Det er ikke mulig å simulere den faktiske bruken av hanskene og det er brukers ansvar ikke produsenten, å bestemme om hanskene er egnet for tiltenkt bruk. Mer informasjon kan innhentes hos produsenten.

**CHEMSTAR®
BY GRANBERG**

ART. 114.1000

Chemical data. The EN ISO 374-1:2016 test measures the BTT penetration time that indicates the time a chemical substance takes to penetrate the glove material. The penetration time is defined in standard EN ISO 374-2:2016 as the rate of permeation of a chemical substance through the glove sample that is equivalent to 1 micro-gram per square centimetre and per minute. The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm area. This method does not reflect the actual conditions of protection in the workplace and the difference between materials and pure chemicals. The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only (except in cases where the glove is equal to or over 400 mm² when the cuff is tested) and relates only to the protection provided by the glove against different chemicals in the workplace. When used, protective gloves may provide less resistance to the dangerous chemicals due to changes in physical properties. Movements, snagging, rubbing, degradation caused by the chemical contact etc. may reduce the actual use time significantly. For corrosive chemicals, degradation is the most important factor in the selection of chemical resistant glove. It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended use because the conditions at the workplace may differ from the type test depending on temperature, abrasion and degradation.

Level 0 = the glove is below minimum level of individual risk given.

Level X = the glove has not undergone the test or the test method is not suitable for the design or glove material.

EN 388:2016+A1:2018
Distanse/tid/tillstånd/tilfelle/tilfelle
Odometer, na suurimme/keskimmäiseksi
Skärmestandard, sirkulairi/kirjailu/Skärmställ
Tilfelle, maksimi, pyörä terä/
Röntgen, pyörä terä/
Röntgen, pyörä terä/Resoluutio/
Röntgen, pyörä terä/Resoluutio/
Punkteringsmotstand/Punkteringsmotstand/Punkteringsmotstand
Punkteringsmotstand/Punkteringsmotstand/Punkteringsmotstand
TDM kutmotstand/TDM skärmeställ/TDM-villonkestävyyss
TDM = maximum requirement
4/GF = maximum requirement
X = not tested

The results are taken from the palm area of the gloves.

The protection level increases with performance class.

**CHEMSTAR®
BY GRANBERG**

ART. 114.1000

12 pairs **€ 0598**
PPE Cat III

SIZE 11 (EN 420:2003+A1:2009)

EN 388:2016+A1:2018
Distanse/tid/tillstånd/tilfelle
Odometer, na suurimme/keskimmäiseksi
Skärmestandard, sirkulairi/kirjailu/Skärmställ
Tilfelle, maksimi, pyörä terä/
Röntgen, pyörä terä/
Röntgen, pyörä terä/Resoluutio/
Röntgen, pyörä terä/Resoluutio/
Punkteringsmotstand/Punkteringsmotstand/Punkteringsmotstand
Punkteringsmotstand/Punkteringsmotstand/Punkteringsmotstand
TDM kutmotstand/TDM skärmeställ/TDM-villonkestävyyss
TDM = maximum requirement
4/GF = maximum requirement
X = not tested

The results are taken from the palm area of the gloves.

The protection level increases with performance class.

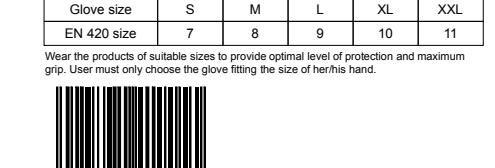
EN ISO 374-1:2016/Type A
EN 420:2003+A1:2009
EN ISO 374-5:2016
EN 1186

AQL 1.5

This product classedas CategoryIII Personal Protective Equipment(PPE) according to PPE Regulation(EU) 2016/425 and has been shown to comply with this Regulation through the Harmonised European Standards EN 420:2003+A1:2009,EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016/Type A, EN ISO 374-4:2013 and EN ISO 374-5:2016. PPE Category III protects against the risks that may cause very serious consequences such as death or irreversibly damage to health. Notified Body responsible for certification and Module B compliance: Name: SATRA Technology Europe Ltd. Address: Bracknell Business Park, Clog Lane D15 YN2P, Ireland. Notified Body No: 2777 Notified Body responsible for ongoing conformity(Module D): Name: SGS Simko OY. Address: P.O. Box 30, Särkkämiente 3, 00211 Helsinki, Finland. Notified Body No: 0598 Declaration of conformity can be obtained from www.granbergloves.com/search

Glove size	S	M	L	XL	XXL
EN 420 size	7	8	9	10	11

Wear the products of suitable sizes to provide optimal level of protection and maximum grip. User must only choose the glove fitting the size of her/his hand.


7 0 2 3 7 1 1 4 1 0 5 5
User Manual issue date: 29.10.2019
■ Granberg AS, Bjoavegen 1442, NO-5584 Bjoa, NORWAY